

كۆمەلە فەتوايەك دەربارەى رۆژووى مانگى رەمەزان

[بە كوردى]

مجموعه فتاوى حول صوم شهر رمضان
[باللغة الكوردية]

فەتوا: شىخ ئىبنو باز - رەحمەتى خواى لى بيت -
فتوى: الشيخ ابن باز - يرحمه الله تعالى -

وەرگێرانى : زاگرووس هەمەوهند

الترجمة : زاكروس هموند

پیداچونەوہى : پشتیوان سابیر عزیز

المراجعة : بشتیوان صابر عزیز

نوسینگەى (رەبوہى) ھەرەوہزى بۆ بانگەواز و
وشيارکردنەوہى رەوہندەکان لە شارى رىياز

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة
بمدينة الرياض

2008 -1429

islamhouse.com

كۆمەلە فەتوایەك دەربارەى رۆژووى مانگى رەمەزان

سوباس و ستایش بۇ پەرۋەردگارى جىھانىان و دردو رەحمەتى فراوانىش بۇ سەرگىيانى پىغەمبەرى نازىزمان محمد و سەرجم ھاۋەل و شوپن كەوتوانى ھەتا ھەتايە.

خوشك و برايانى بەرپىزم لەگۆشەى فەتوای ئەمجارەدا كۆمەلە فەتوایەكمان بۇ گۆلبېژر كردون لەفەتواكانى زانای ناودارى جىھانى ئىسلامى شىخ ابن باز (رەحمەتى خوای لى بىت) سەبارەت بەبەچەند حوكمىكى رۆژووى مانگى رەمەزان ، بەھىۋاى سودمەندبوون و پەند و ئامۇژگارى لى ۋەرگرتنى ئىنشا اللہ .

فەرموون ئىۋەو ئەو پرسىارانەى كەكراۋەلەشىخى رەحمەتى و ۋەلامەكانى بەرپىزان :

پرسىار : ئايا حوكمى ئەو كەسەچى يەكەھەمىشە رەمەزان (۳۰) سى رۆژ بەرپۆژو دەبىت .

ۋەلامى شىخ ابن باز (رەحمەتى خوای لى بىت) : ئەم كاه كارىكى خراپە ، بگرە يەككىشەلەئەو مونكەرانەى كەپىچەوانەى دەقەكانى قورئانى پىرۆزو سوننەتى پىغەمبەرى خوا محمد درودى خوای لەسەر بىت ، ھەرۋەھا پىچەوانەى كارو كردهۋەى ھاۋەلەبەرپىزەكانىشەخوا لىيان رازى بىت ، خوای گەۋرەدەفەرموئىت (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ) البقره / ۱۸۹ واتە : پرسىارت لى دەكەن ئەى محمد سەبارەت بەو مانگەى _ كەلەئاسمانە _ تۆش بلى ئەۋەبۇ دىارىكردنى كاتەكانى خەلكى و دىاركردنى حەجە ، ھەرۋەھا خوای گەۋرەدەفەرموئىت : (وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا) الحشر / 7 ، واتە : ئەۋەى پىغەمبەر بۇى ھىناون ۋەرى بگرن و ئەۋەشى لى قەدەغەكردون وازى لى بھىنن و لى دۋور بکەونەۋە ، ھەرۋەھا پىغەمبەرى خۆشەۋىستىشمان (درودى خوای لەسەر بىت) دەفەرموئىت : صوموا لرؤيتہ وأفطروا لرؤيتہ فإن غم عليكم فأكملوا العدة ثلاثين) ئىمامى بوخارى رىۋايەتى كرده ، واتە : بەبىننى مانگ بەرپۆژو بىن و ھەركاتىكىش لەكۆتايەۋەبىنپتان

واته _ بينى مانگى شوال _ ئەو ۋەزۋو تان بشكىنن ، خۇ ئەگەر ھەور تەم و غوبار بوو _ واته مانگتان نەبىنى _ ئەو (۳۰) رۇژ تەواو بىكەن ، لەرپوایەتتىكى تردا ھاتوۋەدە فرموت : (فأكملوا عدة شعبان ثلاثين يوماً) واته : لەسەرەتاوۋە ئەگەر مانگتان نەبىنى ئەو مانگى شەعبان (۳۰) سى تەواو بىكەن ، ئەم ئايەت و فرموودانە ھەمويان بەلگەن لەسەر ئەو ھى كەواجب ئەو ھەيەكە بو رۇژووى مانگى رەمەزان دەست بگرىت بەسەير كىردنى مانگەو، ئەگەر مانگ (۳۰ ۵) سى رۇژووى پىر كىردەو ئەو ھەلگىش (۳۰) رۇژ بەرۇژووى بن ، خۇ ئەگەر مانگ كەمتر بوو ئەو ھەبا (۲۹) بىست و نۇ رۇژ بگرن ، لە پىغەمبەرى خواشەو فرموودەكان موتەواتر بوون لەم بارەيەو ھەلگەن لەسەر ئەو ھى ھەندىك جار مانگ (۲۹) بىست و نۇ دەبىت ھەندىك جارىش (۳۰) سى رۇژ دەبىت ، ھەر بۇيە پىغەمبەرى ئازىزىش (درودى خواى لى بىت) فرمانى كىردو ھەبىنن مانگ و گەران بەدواى و ئەگەرىش نەبىنى ئەو (۳۰) سى رۇژەكە تەواو بىكەن ئەگەر سىھەم رۇژى مانگى شەعبانىان نەبىنى يان سىھەم رۇژى مانگى رەمەزانیان نەبىنى .

جا ھەر بۇيە دروست نى يەبو ھىچ كەسىك بەئارەزووى خۇى حوكم بدات و بلىت : مانگ ھەمىشە (۳) رۇژ دەبىت ، چونكە ئەم وتەپەپچەوانەى ئەو فرموودەسە حىانەيەكە لەپىغەمبەرى خوا وارد بوو ھەيەكەش ناگرىتەو ھەلگە ياندا ، ھەر ھەبا پىچەوانەى ئىجماع و كۆدەنگى موسولمانانە، چونكە زانایان كۆدەنگى بەشپو ھەيەكى يەكجارى كەمانگ ھەندىك جار (۲۹) بىست و نۇ رۇژەو ھەندىك جارىش (۳) سى رۇژە، ھەر ھەبا واقعى حالىش شاھىدى دەدات لەسەر ئەم راستى يەو ئەو كەسانەشى لەم بارەيەو ھەشارەزان ھەروا دەلېن ، لەبەر ئەو ھەبا گەورەش دەفرموت : (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا) النساء / 59 ، واته : ئەى ئەو كەسانەى باو ھەرتان ھىناو ھەگوپرايەلى خوا و پىغەمبەرەكەى و كاربەدەستى موسولمانان بن ، ئەگەر ناكوكتان تىكەوت لەسەر شتىك ئەو ھەبگەرىنەو ھەبۇلاى خوا و پىغەمبەر ئەگەر ئپو ھەباو ھەرتان ھەبە ھەباو رۇژى دوايى، چونكە ھەر ئەو ھەبو ئپو ھەبترەو باشترىن لىكدا ھەشە، زانایانى تەفسىرو جگەلەوانىش دەلېن : گەرانەو ھەبو لای خوا واتە گەرانەو ھەبو لای قورئانى پىرۇز ، گەرانەو ھەش بۇلاى پىغەمبەرىش (درودى خواى لەسەر بىت) بەو دەبىت تا لەژاندا ماىت بگەرىنەو ھەبو لای خۇى ، ھەپاش ھەفاتىشى بەو دەبىت بگەرىنەو ھەبو لای سوننەتەسە حىچەكانى ، لەپىشەو ھەش ئەو بەلگەنەمان بەباشى پروون كىردەو ھەلەكتاب و سوننەتى پىغەمبەرو ووتەو راي زانایانىش كەمانك ھەندىك جار (۲۹) بىست و نۇ رۇژ دەبىت ، ھەندىك جارىش (۳۰) سى رۇژ دەبىت ، بۇيەبو ھىچ كەسىم نى يەپچەوانەى ئەم بنەما زور بەھىزەبو ھەستىت ، خواى گەورەش يارمەتى دەرو پشت وپەناى ھەموولايەك بىت ھەر ئەو ھىش باشترىن پشت و پەنايە.

پرسیار : ئایا رۆژووی پرهمهزان لهسهه کئی واجب دهییت ، وه ئایا فهزلی رۆژوووه کهی چی یه وه فهزلی رۆژووی سونهت چی یه؟

وهلامی شیخ ابن باز (رهحمهتی خوی لی بیته) : رۆژووی مانگی پرهمهزان لهسهه هه موو موسلمانیککی بالغ چ پیاو بیت یان زن ، وه سونهه بو منالیک که ته مهنی ههوت سالی ته واو کردییت یان زیاتر که بتوانیته به رۆژوو بیته چ نیتر بیته یان می ، وه ههروهها واجبه لهسهه لپرسراو وهلی ئه مرهکانیان که زانیان نه توانن به رۆژوو بن فرمانيان پی بکهن به رۆژوو گرتن ، ههروهه چۆن فرمانيان پی ده کهن به نوێژ کردن ، وه بنه مای ئه م کارهش ئه م فرمووده یه خوی گه وره یه که ده فرمویت : (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (183) أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ....) البقره / ۱۸۳ ، ۱۸۴ ، واته : ئه و که سانهی که باوه پرتان هیناوه رۆژووتان لهسهه فهرز کرا ههروهه چۆن لهسهه ئوممه تانی پیش ئیوه فهرز کرا ، بو ئه وهی لهخوا بترسن له گروهي خواناسان بن ، رۆژوو گرتنش چه ند رۆژیککی ديارکراوه ، جا هه ره که سییک له ئیوه نه خویش بوو یان لهسهه فهردا بوو ئه و ده توانیته پاشتر بیگرته وه.... تا ئه و جینگایه ی که خوی گه وره ده فرمویت : (شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِّنكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ) البقره / ۲۸۵ ، واته : مانگی پرهمهزان ئه و مانگیه که قورئانی پیروزی تیدا هاته خواره وه ، که رینونی یه بو ته واوی خه لکی و به لکه ی پروون ئاشکراشه لهسهه هیدایهت و جیاکردنه وهی حق و باطل ، جا هه ره کهس لهوو ئه مانگی بینی ئه وه با به رۆژوو بیته ، وه هه ره که سیش نه خویش بوو یان لهسهه فهردا بوو ئه وه با پاشتر بیگرته وه.... ، ههروهها فرمووده ی پیغه مبهری خواش (درودی لهسهه ریته) که ده فرمویت : " بني الإسلام على خمس شهادة أن لا إله إلا الله أن محمداً رول الله ، وإقام الصلاة ، وإيتاء الزكاة ، وصوم رمضان ، وحج البيت " ئیمامی بوخاری ریویه تی کردوه ، واته : ئاینی پیروزی ئیسلام لهسهه کۆله که بنیات نراوه ، شهادهت دان که هیچ په رستراوتک نی یه جگه له (الله) و محمدیش پیغه مبهری خوایه ، وه به جی هینانی نوێژه کان ، و ده رکردنی زه کاتی سامان ، و رۆژووی پرهمهزان ، و به جی هینانی چه جی مالی خوا .

ههروهها له فرمووده یه کی تر دا هاتوه کاتیک که جوهره ئیل پرساری لی کرد له باره ی ئیسلامه وه له وه لامیدا فرمووی : " الإسلام أن تشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله ، وتقيم الصلاة ، وتؤتي الزكاة ، وتصوم رمضان ، وتحج البيت إن استطعت إليه سبيلاً " ئه م فرمووده یه ئیمامی موسلیم ریویه تی کردوه ، له فرمووده یه که وه که عومه ری کوری خه تاب گپراویه تیه وه ، خوی لی رازی بیته ، ههروهها

هەردوو شیخی فەرمودەش بوخاری و موسلیم بەم مانایەریوایەتیان کردووە لە فەرمودەیه کە ئەبو هورەیرە خوای لی رازی بیټ گێراویەتیەو.

لە هەردوو سەحیحە کە (بوخاری و موسلیم) یشدا هاتووە کە ئەبوو هورەیرە دە یگێرێتەو کە پیغەمبەری خوا (درودی لەسەر بیټ) فەرموویەتی : " من صام رمضان ایماناً واحتساباً عُفِرَ لَه ما تقدم من ذنبه " واتە : هەرکە سێک پرەمەزان بەرۆژوو بیټ و باوەری تەواوی پیی هەبیټ و تەواو بیگرت تا کۆتایی ، ئەو پەرەردگار لە گوناھی پیشووتری هەموو خۆش دەبیټ . هەرۆهە جیگێریش بوە لە پیغەمبەری خواوە (درودی لەسەر بیټ) کە فەرموویەتی : " يقول الله عز وجل : كل عمل ابن آدم له ، الحسنه بعشر أمثالها إلى تسعمائة ضعف ، إلا الصيام ، الصوم لي وأنا أجزى به ، ترك شهوته وطعامه وشرابه من اجلي ، للصائم فرحتان : فرحة عند فطره وفرحة عند لقاء ربه ن ولخلوف فم الصائم أطيب عند الله من ريح مسك " ئیمامی بوخاری و موسلیم ریوایەتیان کردووە ، گومانیش لەوەدا نیە کە فەرموودە ئیجگار زۆرن لەسەر فەزل و گەرۆهی رۆژووی مانگی پرەمەزان بەتایبەتی ، و رۆژوو بەگشتی ، خوای گەرۆهش پشت و پەنای هەموو لایەك بیټ .

پرسیار : تەفسیری ئایەتی (وعلى الذين يطيقونه فدية) چی یە ؟

وەلامی شیخ ابن باز (پرەحمەتی خوای لی بیټ) : زانایانی تەفسیری قورئانی پیروژ (خویان لی رازی بیټ) ئامازەیان داووە بەوەی کە خوای گەرۆه کاتیک رۆژووی مانگی پرەمەزانی بو موسلمانان تەشریح کردو فەززی کرد لەسەریان لەسەر تەواوە سەرپشکی کردن و موخەپەری کردن لەنیوان ئەوەی لەمانگی پرەمەزاند بەرۆژوو نەبن لەبری ئەوەدا خواردن بدەن بەهەزاران وەیان بەرۆژوو بن ، بی کومان رۆژوو گرتنش باشترە ، لەسەر تەواوە هەرکەس بیتوانیایە رۆژوو بگرت و بەرۆژوو نەبوایە دەبوایە لەبری هەر رۆژنێک خواردنی هەزارێکی بدایە ، و ئەگەر زیاتریش بدایە ئەو خیر تر بوو ، لەگەڵ ئەوەشدا قەزاو گرتنەو هە رۆژوو کە لەسەر نەبوو ن خۆ ئەگەر ئەمە ی نەکردایە بو رۆژوو بوایە ئەو ئەفزەلتر بوو ، چونکە خوای گەرۆه دەفەرمووت : (وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ) البقره/ ۱۸۴ ، واتە : خۆ ئەگەر رۆژوو بگرن ئەو خیرتر و باشترە بویان ئەگەر ئەوان بزانی ، بەلام نەخۆش و موسافیر ئەتوانن رۆژوو بشکینن بەلام دواتر قەزای بکەنەو ، ئەویش لەبەر ئەوەی خوای گەرۆه دەفەرمووت : (فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ) البقره/ ۱۸۴ ، پاشان خوای گەرۆه ئەم ئایەت و حوکمە ی نەسخ کردووە و سەرپەو ، و واجبی کرد لەسەر کە سێکی بەلغی لەش ساغی جیگەر (المقیم) کە رۆژوو بگرت و دروست نیە ئیتر خواردن دان لەبری رۆژوو گرتن ، هەرۆهە ریگاشی دا بە نەخۆش و موسافیر کە دەتوانن رۆژوو نەگرن بەلام لەسەریان واجبە کە پاشتر بیگرنەو ، خوای گەرۆهش لەم بارە یەو دەفەرمووت : (شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي

أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ يَكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ يَكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمُ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (البقره/ ۱۸۵) ، واته مانگی ره مهزان ئه و مانگه يه كه قورئانی تیادا هاته خواره وه ، كه پرنمونی كه ره بو گشت خه لکی و كومه لیک به لگه و نیشانهی ناشکرا و پرونشه بو هیدایهت دان و جودا كردنه وه حق و باطل ، جا هه ركه سیك له ئیوه مانگی ره مهزانی بینی ئه وه با به رۆژوو بیته ، وه هه ركه سیكیشتان نه خوش و موسافیر بوو ئه وه با پاشتر بیان گریته وه ، له مه شدا خوای گه وره ئاسانکاری ده ویت بو به نده کانی و گرانی و کول قوریسی ناویت بویان ، ، جا با به ته واوی کاتی دیاری کراوی ئه و مانگه به رۆژوو بن ن پاشان پهروه ردگار به گه وره و به یز بگرن له سه ره ئه وه ی هیدایه تی داو ن بو سه ر پربازه که ی خوی ، تاوه کو شوکر و سوپاسی خودا بکن .

ئه مجا مه سئه له ی خواردن دان به هه ژاران له بری رۆژوو گرتن ته نها له حوکمی ئه و که سانه دا مایه وه که پیاونکی پیر یان پیره ژنیکی گه وره که نه توانن به رۆژوو بن ههروه ک له ئیین و العباسه وه (خوای لیان رازی بیته) هاتوه ، ههروه ها له نه نه سی کوری مالک و کومه لیک له هاوه له به ریزه کان و سه له فی ئه م ئومه ته وه وارد بوه ، ئیمامی بوخاریش له سه حیه که یدا ریوایه تی کردوه له سه له مه س کوری ئه که وه وه (خوای لی رازی بیته) به و مانایه ی سه ره وه که باسما ن کرد که ئه م ئایه ته ی دواتر حوکمی ئایه تی پیشووتری نه سخ کرد و سپریه وه ، ئه و ئایه ته ش که حوکمه که ی سپریه وه ئه م ئایه ته بوو که پیشتر ئامازه مان پیدایه که خوای گه وره ده فه رمویت : (وعلی الذین یطیقونه فدیة طعام مسکین) ههروه ها موعازی کوری جه به ل (خوای لی رازی بیته) و کومه لیکیش له سه له ف (ره حمه تی خویان لی بیته) به و شیوه یه ی سه ره وه ریوایه تیان کردوه ، به هه مان شیوه ی پیاو و ژنی پیریش که سیك که نه خوشیکی واییت که نه خوشیه که ی ئومیدی چاک بوونه وه ی لی نه کریت ده توانیت له بری رۆژوو گرتن بو هه ر رۆژیک خواردنی هه ژاریک بدات و نه یگریت و قهزا کردنه وه شیان له سه ر نیه ن سه بارهت به کاتی ده رکردنی ئه و خواردنه و دانی به هه ژاران ئه و که سه ده توانیت له سه ره تای مانگی ره مه زانه وه بیدات یان له ناوه راستی یه وه یان له کوتایه یه که یه وه ، به لام سه بارهت به ئافره تی دووگیان و شیرده ره ئه وه ده بیته رۆژوو بگرن مه گه ر ناره حهت بین ، ئه گه ر ناره حهت بوون ئه وه ده توانن رۆژوو نه گرن به لام ده بیته قهزای بکه نه وه ن وه ک نه خوش و موسافیر ، ئه مه ش سه حیح ترین رای زانایانه له باره ی حاله ئافره تی دووگیان و شیرده ره ، وه هه ندیک له زانایانیش ئه لین ده توانن که رۆژوو نه گرن وه ک پیاوی پیرو پیره ژن خواردن بدهن و قهزای نه که نه وه ، به لام سه حیح تر وایه که نه وانیش وه ک نه خوش و موسافیر رۆژوو ده شکینن و پاشتر قهزای ده که نه وه ، له پیغه مبه ریشه وه (درودی خوای له سه ر بیته) ریوایهت کراوه له فه رموده یه کی نه نه سی کوری مالکه وه گپراوه ته وه ، که نه وانیش

واته ئافرهتى دووگيان و شيردهر دهبيت وهك نهخوش و موسافير قەزاي رۆزووهكانيان بكنهوه .

داواكارم لهخوای گهورهمن ئيوهش زياتر شارەزا بكات لهدينهكهى خوى و دامهزراوى و ثباتمان بئى بيهخشيت ، و من و ئيوه و سهرحم خوشك و برايانى موسلمان بگيرت لهو كهسانهى كهخوای گهوهر هيدايتيان دەدات و دهبنههوكاريش بۇ هيدايتدانى كهسانى تريش، خوای گهوهرش بيسەر و نزىكهليمانهوهو پشت و پهناى ههموولابهك بيت . والسلا م عليكم ورحمهاله وبركاتة .

پرسيار : ئەو كهسانهكىن رۆزوويان لهسەر واجب نيه ، پروونى بكهروهوبومان خوای گهوهرهپاداشتى بهخيرت بداتهوه.

وهلامى شيخ ابن باز (رهحمهتى خوای لئ بيت) : ئەو كهسانهى رۆزوويان لهسەر واجب نيه شيت و كهسيك لههوش خوى چووويت، منال پيش بالغ بوون ن بهلام ئافرهتى حەيزدار و زهيسان رۆزوويان لهسەر واجبە ، پرلام لهمانگى رهमेزاندا ناگرن بهلكو پاشتر دهبيت قەزاي بكنهوه، بهلام نهخوش و موسافير دروستهرۆزوو بگرن ههروهها دروستهبيشيشكىنن ، بهلام شكاندنى باشته، دواتر دهبيت قەزاي بكنهوهلهغەيرى رهमेزاندا ، ئەويش لهبەر ئەوهى خوای گهورهدهفهرمويت : (وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ) البقره/ ۱۸۵ ، واته : ههركهسيك نهخوش بوو يان لهسهفهردا بوو ئەتوانيت رۆزوو نهگرت و پاشتر بيان گرتتهوه، بهلام ئەگەر نهخوشيك كهئوميدى ئەوهى لئ نهدهكرا كهچاك بيتهوهئهويش بهووتەى نوژدار و دكتورى خاوهن باوهر، ئەوهواجب نيه لهسەرى رۆزوو بگرت ههروهها قەزاشيان ناكاتهوه، بهلام دهبيت لهبرى هەر رۆژيك خواردنى ههزاريك بدات ، ئەويش نيو صاعهبعصاعى نهبهوى واته صاعى ئەهلى مهدينه ، لهخواردنى قووتى ئەو شارەى تيايدا دهژى ، ئەمەش بهنزيكى مهزندهدهكرت بهكيلو و نيوتك، ههروهها پياو و ژنى پيريش كهئاتوانن و حهوسهلهى گرتيان نيه ئەتوانن رۆزوو نهگرن و لهبرى هەر رۆژيك خواردنى ههزاريك بدن ، بۇ ههريهكهيان نيو صاع بهقوتى ئەو شارەى تيايداى دهژى ، و هيچ قەزاكرنهوهيهكيشيان لهسەر نيه ، بۇ ئەم مهبهستهش دروستهئەم جوهرهكهسانهكهفارهتى رۆزووهكانيان (واته ئەو خوادرنهى كهباسكرا) لهسەرەتاي مانگى رهमेزانهوهيان لهكوئايى يهوهبهيهكجار ههمووى بدن ، يان لهنيوهندى مانگى رهमेزاندا هيچ شتيكى تيدا نيه ئەگەر ههموشى بدات بهههزاريك يان چەند ههزاريك ، بهههمان شيوهحالى ئافرهتى دووگيان و شيردهر ئەگەر لهسەريان نارهحت بوو ، رۆزووهكانيان دهشكىنن و بهرۆزوو نابن ، وهك كهسانى نهخوش و موسافير ن بهلام واجبە لهسەريان قەزاي بكنهوهدواتر .

پرسایر ، ئایا حومكى ئەو كەسەچى يەكەبەرۆژوو دەبیت و ھەندىك عىبادەت دەكات بەلام نوپژەكانى ئەنجام نادات ، ئایا خواى گەرەرۆژوو و عىبادەتەكانى ترى لىر وەرەگرت ؟

وہلامى شيخ ابن باز (پرہمەتى خواى لى بيت) : بەناوى خواى گەرەو سوپاس و ستايش بۇ پرەردگار ، سەحیح واپەكەسىك نوپژەكانى بەئەنقەست و عەمدەن نەكات ، بەو كارەى كافر دەبیت و لەبازنەى ئىسلام دەرەچىت ، بەمەش رۆژووھەكەى دروست نىە و سەحیح نايت و ھەرەھا عىبادەتەكانى تریشى تا ئەو كاتەى تەوبەدەكات و دەگەرتتەوہبۇلاى خواى گەرەن خواى گەرەش دەفەرموت : (وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) المائدہ / ۸۸ ھەرکەسىك شەرىكى بۇ خوا پىباردا ئەوہبىگومان ھەموو كارەباشەكانى كەپنشتەر كروونى دەسپرتتەوہ، ھەرەھا زۆرېك ئاپەت و فەرموودەى تریش كەلەم بارەپەوہاتون ، وەھەندىك لەزانایانى تریش پىيان واپەكوفرى گەرەنە و لەئىسلام دەرناچىت ، بەم شىوہش رۆژوو و عىبادەتەكانى ترى ناسپرتتەوہو بەتال نايتتەوہ، ئەگەر دان بنيت بەوہدا كەنوپژ كەردن واجبە بەلام ئەم لەبەر تەمەلى و تەوہزەلى نايكات ، بەلام بەلاى منەوہ (واتە : بەلاى ابن باز) ھەرەئى يەكەمم پى پەسەندە، كەبەنەكەردن و واھىنان لەنوپژ كەردن مروف ئەگەر بەئەنقەست بيت ئەوہكافر دەبیت ئەگەر چى بەلاپەوہش واجب بيت ، ئەمەش لەبەر ئەوہى زۆرېك لەبەلگەو دەلىل كەئەم راستى يەدەسەلمىنن ، ھەرەك چۇن پىغەمبەر (درودى خواى لەسەر بيت) دەفەرموت : " بين الرجل و بين الكفر والشرك ترك الصلاة " ئىمامى موسلىم رىواپەتى كروہ، واتە : لەنىوان مروفى موسلمان و نىوان كوفر و ھاوہل پەيداكەردن بۇ خواى گەرەنەكەردن و تەرككەردنى نوپژە " ھەرەھا لەفەرموودەپەكى تردا ھاتووہكەپىغەمبەر (درودى خواى لى بيت ۹ دەفەرموت : " العهد الذي بيننا وبينهم الصلاة فمن تركها فقد كفر " ئىمامى ئەحمەد و تورموزى و ئىبن ماجە رىواپەتبان كرووہ، واتە : ئەو بەلین و عەھدەى ھەى لەنىوان ئىمە (واتە : ئوممەتى ئىسلام) و نىوان ئەواندا (واتە كافراندا) نوپژ كەردن ، جا ئەگەر كەسىك تەركى كەرد و ئەنجامى نەدا ئەوہبىگومان كافر بووہ، ئىبن القىم یش (پرہمەتى خواى لى بيت) لەم بارەپەوہنامەپەكى زۆر بەسوودى نووسىوہلەبارەى حوكمەكانى نوپژ و حوكمى تەرك كەردن و نەكەردنى ، بەھىواى ئەوہى بىخویننەوہو سوودى لى وەرگەرن .

پرسایر : ئایا مندالېك كەباش و خراپ لەپەك جىابكاتەوہ (المميز) فەرمانى پى دەكەرت بەرۆژوو گرتن ؟ وەئاپا ئەگەر لەكاتى گرتنى رۆژووہكەیدا باغ بوو ئەو رۆژووہپەى گرتوبەتى ئەو رۆژوہبۇى دروستە؟

وہلامى شيخ ابن باز (پرہمەتى خواى لى بيت) : منال چى كچ بيت يان كور ئەگەر گەشتنەتەمەنى حەوت سالى فەرمانيان پى دەكەرت بەرۆژوو گرتن ئەمەش

له بهر ئه وه كه پراپهينرين له سهري ، له سهري وهلي ئه مره كانيشيان واجبه فرمانيان پي بكن به مه ههروهك چون واجبه له سهريان فرمانيان پي بكن به نوژن كردن ، جا ههركاتي كيش با لگ بوون ئه وه رۆژوو يان له سهري واجبه ده بيت ، وه ئه گه له نيوه ندي رۆژوو گرتنه كه ياندا با لگ بوون ئه وا واجبه ئه ورۆژه يان له سهري كه وتوه ، بۆنمونه ئه گه وامان دانا منداليك له كاتي ك كه رۆژ له ناوه راستي ئاسمانه (عند الزوال) با لگ بوو ، وه به رۆژوو بوو ، ئه وا رۆژوو ئه ورۆژه ي له سهري كه وتوه نا يگرته وه ، سه رتاي ئه ورۆژه به رۆژوو سوننهت كه وتوه و كو تايه كه شي وهك فهرز داده نريت ، ئه مه ئه گه هاتوو پيشتر با لگ نه بوو بوو به ي كه مووي زير و نه ستوو له چوار ده ور (زبي) ي نه روا بوو كه به (مووي بهر) ناسراوه ، يان ئه گه كوربوو به هاتنه وه ي ئاوي پياوه تي له گه ل شه هوه تدا (مه ني) با لگ نه بوو بوو ، به لام كچ نيشانه به كي تري زيادي هه يه به ناسينه وه ي با لگ بووني ئه ويش بينيني خويني حه يزه (العاده الشهرية) .

پرسیار : ئايا حوكمي رۆژوو چي يه بو ئافره تي حه يزار و زهيسان ، وه ئايا ئه گه قه زا كردنه وه يان دوايان خست تا ره مه زانيكي تر ديت ، چيان له سهري ده بيت ؟

وه لام ي شيخ ابن باز (ره حمه تي خواي لي بيت) : له سهري ئافره تي حه يزار و ئافره تي زهيسان واجبه كه رۆژه كه يان بشكين له و كاته ي كه ده كه ونه حه يز و زهيسان وه ، وه به هيچ شي وه يه ك دروست ني يه بو يان رۆژوو بگرن وه يان نوژن بكن ، وه ئه گه ئه نجاميشيان دا ئه وه ئه و نوژو رۆژوو سه حه ي ني يه ، وه واجبه له سهريان رۆژوو كه يان قه زا بكنه وه ، به لام واجبه ني يه له سهريان قه زا كردنه وه ي نوژه كانيان ، له عائشه ي دا يكي موسلمانانه وه (خواي لي رازي بيت) ثابت بووه كه پرسيا يريان لي كرد ، ئايا ئافره تي حه يزار قه زاي نوژو و رۆژوو كه ي ده كاته وه ؟ ئه ويش له وه لامدا فرموي : ئيمه فرمانمان پي ده كرا به قه زا كردنه وه ي رۆژوو كه يانمان ، به لام فرمانمان پي نه كرا وه به قه زا كردنه وه ي نوژه كانمان ، ئه مه ش ئيمامي موسليم ريوايه تي كردوه ، ههروه ها زاناياني ئيسلاميش يه كده نگ و يه كران له سهري ئه وه ووته يه ي دا يكي موسلمانان ، كه ئافره تاني حه يزار و زهيسان قه زاي رۆژوو كه يان ده كه نه وه به بي قه زا كردنه وه ي نوژه كانيان ، ئه مه ش ره حمه تيكي په روه ردگار و ئاسانكار يه كه بو ئه وان ، چه ونكه نوژه كان له رۆژنكدا پينج جار ئه نجام ده رين و گيرانه وه ي ئه مه ش ده بيته مايه ي ناره حه تي و بارگراني له سهريان ن به لام رۆژوو له ساليكدا يه ك جاره واته يه ك مانگه و لي ده بيته وه ، قه زا كردنه وه ي رۆژوو نايته مايه ي ناره حه تي و بارگراني له سهريان ، وه ههركه سيكي شيان به بي هيچ بيانوويه كي شه رعي (عذر الشرعي) قه زا كردنه وه ي ئه ورۆژانه دوا بخت تا ره مه زانيكي تر ديت ، ئه وه بيگو مان ده بيت ته وبه بكات له و كاره ي و له گه ل ئه وه شدا كه واجبه قه زايان بكات وه ده بيت له بري هه رۆژنكيش خواردني هه زارنك بدات ، به هه مان شي وه ئه گه نه خو ش و موسافريش قه زا كردنه وه ي رۆژوو كه يان به بي بووني هيچ بيانوويه كي شه رعي (عذر الشرعي) دوا خست تا ره مه زانيكي تر ديت ،

ئەو دەپت تەوبەبەكەت لەو كارەيان و دواتریش قەزایان بەكەنەووە لەبری ھەرۆژئیکیش خواردنی ھەژارنێك بەدەن ن بەلام ئەگەر بەشیوەیەك بوو ئەو نەخۆشی و سەفەرەدرێژەى كێشا تا پرەمەزانیكى تر دیت ، تەنھا قەزا كەردنەوێان لەسەر دەپت بەبى واجب بوونی خواردن بەھەژارنێك ، كاتێك سەفەرەكەیان كۆتای پێھات و نەخۆشەكەش چاك بووبەووە.

پرسیار : ئافرەتێك دەپرسیت و دەلێت من كەكچ بووم سورى مانگانانەم بەسەردا دەھات ئەو كاتەم تەمەنم ۱۴ چواردەسالى بوو، لەراستی دا زۆر شەرم دەیگرتەم بلیم بەدايكم ، بەلام كاتیکیش كەرەمەزان تەواو دەبوو پرۆژوووەكانم قەزا نەدەكردەووە، وەئەمەش من باسى دەكەم پێش یانزەسالى بوو ، ئایا حوكمی ئەمەچیە؟ وەبۆ ئاگادریشتان من ئیستا شووم كردووە، لەگەل ئەوێشدا سورى مانگانەى حەیزم زۆر بەشیوەیەكى رێك و پێك نى یە، ئەو كاتەشى كەكچ بووم ھەندێك جار مانگێك دەكەومەحەیزەودواى ئەوێش سى مانگ تا چوار مانگ بەردەوام نەئەكەوتەحەیزەووە، گرنگ ئەوێەمەن بیرم نایەت ھەموو پرەمەزانێك لەووە پێشتر كەوتومەتەحەیزەو یان نا ، ئایا من ئیستا چى بكەم ؟

وہلامى شیخ ابن باز (پرەحمەتى خواى لى پیت) : لەسەر ت واجبەقەزای ھەموو ئەو پرۆژوووانەبەكەیتەووەكەپێشتر نەتگرتون دواى ئەوێ كەسورى مانگانەت بەسەردا ھاتووە، لەگەل ئەوێشدا دەپت تەوبەبەكەیت لەو كارەت و داواى لى خۆش بوونیش لەپەرەردگار بەكەیت ، ھەرۆھەا كەفارەتى دواخستنى قەزاكەردنەوێشيان بەدەیت لەبری ھەرۆژئێك خواردنی ھەژارنێك بەدەیت ، كەئەندازەكەى نیو صاعە كەئەكاتەكيلو نیوئێك لەقوتى ئەو شارەى كەتێیدا دەژیت ، ھەموو ئەو خواردنەدەپت بەدەیت بەھەژاران ، چونكەئافرەت كەكەوتەحەیزەوئێتر تەكلیفی دەكەوتەسەر واتە ئەحكامەكانى ئیسلامى بەسەردا جى بەجى دەپت ، لەفەرز بوونى نوێژ و پرۆژوو ئەگەر تەمەنیشى لەخوار پازدەسالیشەوئێت .

پرسیار : ئافرەتێكى تر دەپرسیت و دەلێت : من كاتێك كەپەكەمجار خۆبى مانگانەم بىنى پرەمەزان بوو ، ئەو كاتەش تەمەنم سازدەسالى بوو ، بەردەوامیش لەو كاتەدا پرۆژوووەكانم دەگرت ، دواتریش ئەو پرۆژوانەى كەلەحەیزدا بووم قەزام نەكردونەتەووە، لەگەل ئەوێشدا نەمزانیووەحەرامەپرۆژوو گرتن لەكاتى سورى مانگانەدا ، و نەشمزانیووەكەدەپت قەزایان بەكەمەووە، وەبۆ زانیاریشتان ئەمەى كەدەلێم سالیانیكى زۆرى بەسەردا چوو؟ ئایا ئیستا دەپت قەزایان بەكەمەووە، خواى گەرەپاداشتى خیرتان بداتەووەولاممان بەدەنەووە.

وہلامى شیخ ابن باز (پرەحمەتى خواى لى پیت) :

یەكەم : دەبیٹ بزانیٹ نا بیٹ لەكاتی سوری مانگانەدا نەنوێژ بکەیت و نەرۆژووش بگریت ، وەئەو خوشکەش کەباس لەو دەکات کە لەكاتی سوری مانگانەدا نوێژی کردووە و پرۆژووشی گرتووە، ئەو هەلە کردووە، و پێویستە تەو بەبکات لەو کارە و داوای لێخۆش بوونیش بکات لەپەروردگار ، چونکە عوزری نەبەوێی (جەل) نەیزانیووە لەو هەمان مەسئەلە یە کدا ، چونکە واجبە لەسەر پرسیار بکات .

دووهم : دەبیٹ تەواوی ئەو پرۆژانەی کە لەسوری مانگانەدا بوووە کە تۆتووە تەمانگی رەمەزانە و هەقیقەتە زایان بکاتووە، جا ئەگەر یەك رەمەزان بوو بەیان چەند رەمەزانێك بوو، چونکە لەكاتی سوری مانگانەدا دروست نییە پرۆژوو گرتن ، وەواجبە شە لەسەری لەگەڵ ئەوێ کە پرۆژوووە کانی قەزا دەکات و هەلە بری هەر پرۆژیکیش خواردنی هەژاریکیش بدات لەقوتی ئەو شارە تییدا دەژی و ئەندازە کە ی نیو صاعە کە دەکاتە کیلۆ و نیوێك .

پرسیار : ئایا ئەگەر ئافرەتێك پێش سیپدە ی بەیانی (الفجر) پاک بوو و هەلە خوێنی حەیز و پاشتریش خۆی شوورد ، و بەرۆژوو بوو ، ئایا حومکی ئەمە چۆنە؟

وەلامی شیخ اېم باز (رەحمەتی خوا ی لی بیٹ) : پرۆژووی ئەم خوشکە سەحیحە و دروستە بە مەرجێك تەواو دُنیا بیٹ لەوێ کە پێش سیپدە ی بەیانی (الفجر) پاک بوو تەو، ، گرنگ ئەو یە ئەو ئافرەتە دُنیا بیٹ کە پاک بوو تەو، چونکە هەندێك لە ئافرەتان وا دەزانن کە پاک بوونە تەو و کەچی پاکیش نەبوو تەو و ئەو نەبوو هەندێك لە ئافرەتان بە پارچە یەك لۆکە و دەهاتنە خزمەت عائشە ی دایکی موسلمانان (خوا لی ی رازی بیٹ) تاو و کۆ نیشانی بدن کە پاک بوونە تەو، ئەویش پێی ی دەوتن : پەلەمە کەن تاو و کۆ تەواو سپی دەبیٹ . (مەبەست پێی ی ئەو بوو تاو و کۆ تەواو دُنیا دەبن لە نەهاتنی خوێنی سوور و جوړە کانی) .

پرسیار : ئایا حومکی ئەو ئافرەتە چی یە کە پاش ئاوا بوونی خۆر دەکەوێتە حەیزووە، ئافرەتێك ئەگەر پاش کەمێك داوای ئاوا بوونی خۆر کەوتە حەیزووە، ئایا حومکی پرۆژووە کە چی یە؟

وەلامی شیخ ابن باز (رەحمەتی خوا ی لی بیٹ) : وەلامی ئێمە ئەو یە پرۆژوووە کە ی زۆر دروستە و هەچی تیدا نییە، تەنانەت ئەگەر هەستی کرد بە هەندێ دیاردە ی کەوتنە حەیزووە پێش ئاوا بوونی خۆر (وەك ئیشو ئازاری پشت و سڤ و هتد ..) بەلام بەهیچ شێوێ یەك خوێنی نەبینی تا داوای ئاوا بوونی خۆر نەبیٹ ، ئەو پرۆژووە کە ی دروستە و تەواو، چونکە ئەو ی پرۆژوو بەتال دەکات و هەببینی خوێنی حەیزووە کە دیاردە و هەستی پێی کردن و ئیشو ئازاری پێش خوێن بینین .

پرسیار : ئایا حوکمی ئه و ئافره ته چى يه له نيوه ندى رۆژى پرهمه زاندا پاك ده بێته وه له خوێنى چه يز ؟

وه ئامى شيخ ابن باز (پرهمه تى خواى لى بيت) : له سه ر دروسترين راي زانايان ده بيت كه پاك بوويه وه واز له خواردن و خواردنه وه و ئه و شتانه بهييت كه له سه ر رۆژه وان ده بيت وازيان لى بهييت و ئه نجاميان نه دات ، ئه و يش له به ر نه مانى عوزره شه رعى يه كه ي ، وه ههروه ها ده بيت پاشتر يش قه زاي ئه و رۆژه ش بكا ته وه ، ههروه ك چۆن ئه گه ر له نيوه رۆدا موسولمان بۆيان ده ركه وت ئه و رۆژه پرهمه زانه ، ئه و له و كاته دا موسولمانان ده بيت نيوه ي رۆژه كه ي تر واز له خواردن و خواردنه وه و ئه و شتانه بهييت كه له سه ر رۆژه وان ده بيت وازيان لى بهييت ، وه له سه ر راي جمهورى زانايان يش ده بيت پاشتر ئه و رۆژه قه زا بكه نه وه ، به هه مان شپوه ئه و موسافيره شى كه له نيوه ي رۆژه كه دا ده گاته وه شاره كه ي خۆى و به رۆزو نه بوه ، ئه و يش ده بيت نيوه ي ئه و رۆژه ي كه گه شتوه ته وه شاره كه ي خۆى وه ك رۆژه وانى لى بيت و دواتر يش ئه و رۆژه قه زا بكا ته وه ، له سه ر سه حيح ترين راي زانايان ن چونكه ئه و موسافيره له و كاته دا عوزره شه رعى كه ي نه ماوه ، خواش پشت و په ناي هه موو لايه ك بيت .

سه رچاوه ي ئه م فه توايانه ش ده توانن بگه رېته وه بۆ ده قى عه ره بى يه كه ي له (مجموع فتاوى ومقالات متنوعة ، تأليف الفقير إلى عفو ربه ، عبد العزيز بن عبد الله بن عبد الرحمن بن باز _ رحمه الله _ الجزء الخامس عشر جمع و ترتيب ، د ز محمد بن سعد الشوير)

له كۆتايدا داواكارم له خواى گه و ره ئه م كارانه بخاته ته رازووى سه سانه تى شيخى پرهمه تى شيخ ابن باز ، ان شاء الله ، و له گوناھى ئيمه و ئيوه ش خوش بيت .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته